

ONS WORKBOOK POSITIVE AFFIRMATIONS WORKBOOK INCLUDES MENTORING

94. The Man's Dispute with the Learned Woman of the relative Excellence of the Sexes dclxxxiii.N.B.-The Roman numerals denote the volume, the Arabic the page.117. The Righteousness of King Anoushirwan cccclxiv.118. The Merchant of Cairo and the Favourite of the Khalif El Mamoun El Hikim bi Amrillak M.When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the hearing of the [promised] story. So he said, "Hearkening and obedience. Know, O king, that.?? ?? ? Yea, in the night the thought of you still slays me; Hidden are my traces from the wise men's sight,?? ?? ? Tow'rds El Akil my journey I take; to visit him, The wastes in praise and safety I traverse, without fear,.Therewithal the damsel rose briskly and putting off her clothes, washed and donned sumptuous apparel and perfumed herself and went out to him, as she were a willow-wand or a bamboo-cane, followed by a black slave girl, bearing the lute. When she came to the young man, she saluted him and sat down by his side. Then she took the lute from the slave-girl and tuning it, smote thereon in four-and-twenty modes, after which she returned to the first mode and sang the following verses:?? ?? ? By Allah, what sorrows and woes to my soul for thy sake were decreed! My heart is grown hoar, ere eld's snows have left on my tresses their trail..?? ?? ? Yea, and black slaves he proffered me and slave-girls big with child And steeds of price, with splendid arms and trappings rich bedight..?? ?? ? p. The Sixteenth Officer's Story dccccx1.When Dabdin heard this, he burnt with rage and said to one of his eunuchs, (115) 'Go and slay her in her chamber.' But the eunuch said to him, 'O king, may God prolong thy continuance! Indeed, the killing of her may not be at this time; but do thou bid one of thine eunuchs take her up on a camel and carry her to one of the trackless deserts and cast her down there; so, if she be at fault, God shall cause her to perish, and if she be innocent, He will deliver her, and the king shall be free from sin against her, for that this damsel is dear to thee and thou slewest her father by reason of thy love for her.' Quoth the king, 'By Allah, thou sayst sooth!' Then he bade one of his eunuchs carry her on a camel to one of the far-off deserts and there leave her and go away, and he forbade [him] to prolong her torment. So he took her up and betaking himself with her to the desert, left her there without victual or water and returned, whereupon she made for one of the [sand-]hills and ranging stones before her [in the form of a prayer-niche], stood praying.. "And indeed," continued Adi, "this ode on the Prophet (may God bless and keep him!) is well known and to comment it would be tedious." Quoth Omar, "Who is at the door?" "Among them is Omar ibn [Abi] Rebya the Cureishite," (49) answered Adi, and the Khalif said, "May God show him no favour neither quicken him! Was it not he who said ... ?" And he recited the following verses:?? ?? ? My clothes of sendal are, my veil of the sun's light, The very handiwork of God the Lord Most High..Then the eunuchs went forth, that they might perfume the bath [for the use of the brides]; so they essenced it with rose-water and willow-flower-water and bladders of musk and fumigated it with Cakili (191) aloes-wood and ambergris. Then Shehrzad entered, she and her sister Dinarzad, and they cleansed their heads and clipped their hair. When they came forth of the bath, they donned raiment and ornaments, [such as were] prepared for the kings of the Chosroes; and among Shehrzad's apparel was a dress charactered with red gold and wroughten with semblants of birds and beasts. Moreover, they both encircled their necks with necklaces of jewels of price, in the like whereof Iskender (192) rejoiced not, for therein were great jewels such as amazed the wit and the eye, and the thought was bewildered at their charms, for indeed, each of them was brighter than the sun and the moon. Before them they kindled lighted flambeaux in torch-holders of gold, but their faces outshone the flambeaux, for that they had eyes sharper than drawn swords and the lashes of their eyelids ensorcelled all hearts. Their cheeks were rosy and their necks and shapes swayed gracefully and their eyes wanted. And the slave-girls came to meet them with instruments of music..Then the queen entered the palace and sat down on the throne of the circumcision (231) at the upper end of the hall, whereupon Tuhfeh took the lute and pressing it to her bosom, touched its strings on such wise that the wits of all present were bewildered and the Sheikh Iblis said to her, 'O my lady Tuhfeh, I conjure thee, by the life of this worshipful queen, sing for me and praise thyself, and gainsay me not.' Quoth she, 'Hearkening and obedience; yet, but for the adjuration by which thou conjurest me, I had not done this. Doth any praise himself? What manner of thing is this?' Then she improvised and sang the following verses:?? ?? ? b. The Fakir and his Pot of Butter dcx.Then the prince's mother bade fetch the five slave-girls to that assembly; whereupon they came and the ten damsels foregathered. The queen seated five of them on her son's right hand and other five on his left and the folk assembled about them. Then she bade the five who had remained with her speak forth somewhat of verse, so they might entertain therewith the assembly and that El Abbas might rejoice therein. Now she had clad them in the richest of raiment and adorned them with trinkets and ornaments and wroughten work of gold and silver and collars of gold, set with pearls and jewels. So they came forward, with harps and lutes and psalteries and recorders and other instruments of music before them, and one of them, a damsel who came from the land of China and whose name was Baoutheh, advanced and tightened the strings of her lute. Then she cried out from the top of her head (127) and improvising, sang the following verses:?? ?? ? Persist not on my weakness with thy disdain nor be Treason and breach of love its troth to thee attributed;.Now this learned man had a wife renowned for beauty and loveliness and quickness of wit and understanding and the lover cast about for a device whereby he might win to Khelbes's wife; so he came to him and told him, as a secret, what he had seen of the learned man's wife and confided to him that he was enamoured of her and besought him of help in this. Khelbes told him that she was distinguished to the utterest for chastity and continence and that she exposed herself not to suspicion; but the other said, 'I cannot renounce her, [firstly,] because the woman inclineth to me and coveteth my wealth, and secondly, because of the greatness of my love for her; and nothing is wanting but thy help.' Quoth Khelbes, 'I will do thy will;' and the other said, 'Thou shalt have of me two dirhems a day, on condition that thou sit with the learned man and that,

when he riseth from the assembly, thou speak a word notifying the breaking up of the session.' So they agreed upon this and Khelbes entered and sat in the assembly, whilst the lover was assured in his heart that the secret was safe with him, wherefore he rejoiced and was content to pay the two dirhems..When Shefikeh saw that which betided him, she came forward and said to him, "O bountiful lord, indeed my mistress returneth not the mantle and the necklace despitefully; but she is about to depart the world and thou hast the best right to them." "And what is the cause of this?" asked he. Quoth Shefikeh, "Thou knowest. By Allah, never among the Arabs nor the barbarians nor among the sons of the kings saw I a harder of heart than thou! Is it a light matter to thee that thou troublest Mariyeh's life and causest her mourn for herself and depart the world on account of (110) thy youth? Indeed, thou wast the cause of her acquaintance with thee and now she departeth the world on thine account, she whose like God the Most High hath not created among the daughters of the kings." .? ? ? ? e. The Rich Man and his Wasteful Son dcccxciii. Then said he whom she had delivered from torture and for whom she had paid a thousand dirhems and who had required her of herself in his house, for that her beauty pleased him, and [when she refused to yield to him] had forged a letter against her and treacherously denounced her to the Sultan and requited her bounty with ingratitude, 'I am he who wronged her and lied against her, and this is the issue of the oppressor's affair.' 109. The Woman who had a Boy and the other who had a Man to Lover ccccxxiv. ? ? ? ? Yea, he thou lov'st shall be hard-hearted, recking not Of fortune's turns or fate's caprices, in his pride.. Voyage of Sindbad the Sailor, The Sixth, iii. 203.. One day, as he went wandering about the streets, he espied a woman of the utmost beauty and grace, and what he saw of her charms amazed him and there betided him what made him forget his present plight. She accosted him and jested with him and he besought her of foregathering and companionship. She consented to this and said to him, 'Let us go to thy lodging.' With this he repented and was perplexed concerning his affair and grieved for that which must escape him of her company by reason of the straitness of his hand, (261) for that he had no jot of spending money. But he was ashamed to say, 'No,' after he had made suit to her; so he went on before her, bethinking him how he should rid himself of her and casting about for an excuse which he might put off on her, and gave not over going from street to street, till he entered one that had no issue and saw, at the farther end, a door, whereon was a padlock.. ? ? ? ? e. The Niggard and the Loaves of Bread dlxxx. The merchant went out and returned to the old woman, who, seeing him changed of colour, said to him, 'What did he ask thee, [may God confound] his hoariness?' So he acquainted her with the case and she said to him, 'Fear not; I will bring thee forth of this [strait].' Quoth he, 'God requite thee with good!' And she said, 'To-morrow go to him with a stout heart and say, "The answer to that whereof thou askest me is that thou put the heads of two staves into one of the holes; then take the other two staves and lay them across the middle of the first two and stop with their heads the second hole and with their butts the fourth hole. Then take the butts of the first two staves and stop with them the third hole.'" (232). Then they brought the raft before him and I said to him, 'O my lord, I am in thy hands, I and all my good.' He looked at the raft and seeing therein jacinths and emeralds and crude ambergris, the like whereof was not in his treasures, marvelled and was amazed at this. Then said he, 'O Sindbad, God forbid that we should covet that which God the Most High hath vouchsafed unto thee! Nay, it behoveth us rather to further thee on thy return to thine own country.' So I called down blessings on him and thanked him. Then he signed to one of his attendants, who took me and established me in a goodly lodging, and the king assigned me a daily allowance and pages to wait on me. And every day I used to go in to him and he entertained me and entreated me friendly and delighted in my converse; and as often as our assembly broke up, I went out and walked about the town and the island, diverting myself by viewing them.. ? ? ? ? a. Story of Prince Seif el Mulouk and the Princess Bediya el Jemal dcllviii. ? ? ? ? Whenas he runs, his feet still show like wings, (140) and for the wind When was a rider found, except King Solomon it were? (141). ? ? ? ? "Fair patience practise, for thereon still followeth content." So runs the rede 'mongst all that dwell in city or in tent.. 70. Khusrau and Shirin and the Fisherman dclvi. Journeyman and the Girl, The, ii. 17.. 91. The Loves of Abou Isa and Curret el Ain dclxxviii. ? ? ? ? How often, too, hath gladness come to light Whence nought but dole thou didst anticipate! Relief of God, Of the Speedy, i. 174.. 121. The Devout Platter-maker and his Wife cccclxviii. ? THE SIXTH VOYAGE OF SINDBAD THE SAILOR.. Now his parts and fashions pleased the Khalif and the excellence of his composition and his frankness, and he said in himself, "I will assuredly make him my cup-companion and sitting-mate." So he rose forthright and saying to Mesrou, "Take him up," [returned to the palace]. Accordingly, Mesrou took up Aboulhusn and carrying him to the palace of the Khalifate, set him down before Er Reshid, who bade the slaves and slave-girls encompass him about, whilst he himself hid in a place where Aboulhusn could not see him.. ? ? ? ? I wept, but those who spied to part us had no ruth On me nor on the fires that in my vitals flare.. The Tenth Night of the Month.. ? ? ? ? For whoso doth rejoice in meeting him shall have Largesse and gifts galore at his dismounting gain.. ? THE NINTH OFFICER'S STORY.. The Lady Zubeideh answered him many words and the talk waxed amain between them. At last the Khalif sat down at the heads of the pair and said, "By the tomb of the Apostle of God (may He bless and preserve him!) and the sepulchres of my fathers and forefathers, whoso will tell me which of them died before the other, I will willingly give him a thousand dinars!" When Aboulhusn heard the Khalif's words, he sprang up in haste and said, "I died first, O Commander of the Faithful! Hand over the thousand dinars and quit thine oath and the conjuration by which thou swore." Then Nuzhet el Fuad rose also and stood up before the Khalif and the Lady Zubeideh, who both rejoiced in this and in their safety, and the princess chid her slave-girl. Then the Khalif and the Lady Zubeideh gave them joy at their well-being and knew that this [pretended] death was a device to get the money; and the princess said to Nuzhet el Fuad, "Thou shouldst have sought of me that which thou desiredst, without this fashion, and not have consumed my heart for thee." And she said, "Indeed, I was ashamed, O my lady." 48. Haroun Er Reshid with the Damsel and Abou Nuwas dc. So Belehwan the froward abode king in his father's room and his affairs prospered, what

while the young Melik Shah lay in the underground dungeon four full-told years, till his charms faded and his favour changed. When God (extolled be His perfection and exalted be He!) willed to relieve him and bring him forth of the prison, Belehwan sat one day with his chief officers and the grandees of his state and discoursed with them of the story of King Suleiman Shah and what was in his heart. Now there were present certain viziers, men of worth, and they said to him, 'O king, verily God hath been bountiful unto thee and hath brought thee to thy wish, so that thou art become king in thy father's stead and hast gotten thee that which thou soughtest. But, as for this boy, there is no guilt in him, for that, from the day of his coming into the world, he hath seen neither ease nor joyance, and indeed his favour is faded and his charms changed [with long prison]. What is his offence that he should merit this punishment? Indeed, it is others than he who were to blame, and God hath given thee the victory over them, and there is no fault in this poor wight.' Quoth Belehwan, 'Indeed, it is as ye say; but I am fearful of his craft and am not assured from his mischief; belike the most part of the folk will incline unto him.' 'O king,' answered they, 'what is this boy and what power hath he? If thou fear him, send him to one of the frontiers.' And Belehwan said, 'Ye say sooth: we will send him to be captain over such an one of the marches.' Then he took my clothes and washed them and dried them, and put them on me; after which he said to me, "Get thee gone to thy house." So I returned to my house and he accompanied me, till I came thither, when he said to me, "May God not forsake thee! I am thy friend [such an one, who used to take of thee goods on credit,] and I am beholden to thee for kindness; but henceforward thou wilt never see me more."'.The Sixth Night of the Month. Then he conferred on him a dress of honour and engaged to him for the completion of the dowry and sent to his father, giving him the glad news and comforting his heart with [the tidings of] his son's safety; after which he said to Bihzad, Arise, O my son, and go to thy father.' 'O king,' rejoined the prince, 'complete thy kindness to me by [hastening] my going-in to my wife; for, if I go back to my father, till he send a messenger and he return, promising me, the time will be long.' The king laughed and marvelled at him and said to him, 'I fear for thee from this haste, lest thou come to shame and attain not thy desire.' Then he gave him wealth galore and wrote him letters, commending him to the father of the princess, and despatched him to them. When he drew near their country, the king came forth to meet him with the people of his realm and assigned him a handsome lodging and bade hasten the going-in of his daughter to him, in compliance with the other king's letter. Moreover, he advised the prince's father [of his son's coming] and they busied themselves with the affair of the damsel. Presently, El Abbas cried out at Hudheifeh a cry that astonished him and dealt him a blow, saying, "Take this from the hand of a champion who feareth not the like of thee." Hudheifeh met the stroke with his shield, thinking to ward it off from him; but the sword shore the target in sunder and descending upon his shoulder, came forth gleaming from the tendons of his throat and severed his arm at the armpit; whereupon he fell down, wallowing in his blood, and El Abbas turned upon his host; nor had the sun departed the pavilion of the heavens ere Hudheifeh's army was in full flight before El Abbas and the saddles were empty of men. Quoth Saad, "By the virtue of the Chosen [Prophet], whom God bless and keep, I saw El Abbas with the blood upon his saddle pads, [in gouts] like camels' livers, smiting with the sword right and left, till he scattered them abroad in every mountain-pass and desert; and when he turned [back to the camp], the men of Baghdad were fearful of him."'.Wife, Firouz and his, i. 209..When she heard their words, in the presence of the folk, she said, 'Praise be to God, the King who availeth unto all things, and blessing upon His prophets and apostles!' Then quoth she [to the assembly], 'Bear witness, O ye who are present, to these men's speech, and know that I am that woman whom they confess that they wronged.' And she turned to her husband's brother and said to him, 'I am thy brother's wife and God (extolled be His perfection and exalted be He I) delivered me from that whereinto thou castedst me of false accusation and suspect and from the frowardness whereof thou hast spoken, and [now] hath He shown forth my innocence, of His bounty and generosity. Go, for thou art absolved of the wrong thou didst me.' Then she prayed for him and he was made whole of his sickness..7. Story of the Hunchback ci. Vizier Er Rehwan, King Shah Bekht and his, i. 215..57. Werdan the Butcher's Adventure with the Lady and the Bear cclliii. On this wise he continued to do for the space of a whole year, till, one day, as he sat on the bridge, according to his custom, expecting who should come to him, so he might take him and pass the night with him, behold, [up came] the Khalif and Mesrou, the swordsman of his vengeance, disguised [in merchants' habits] as of their wont. So he looked at them and rising up, for that he knew them not, said to them, "What say ye? Will you go with me to my dwelling-place, so ye may eat what is ready and drink what is at hand, to wit, bread baked in the platter (8) and meat cooked and wine clarified?" The Khalif refused this, but he conjured him and said to him, "God on thee, O my lord, go with me, for thou art my guest this night, and disappoint not my expectation concerning thee!" And he ceased not to press him till he consented to him; whereat Aboulhusn rejoiced and going on before him, gave not over talking with him till they came to his [house and he carried the Khalif into the] saloon. Er Reshid entered and made his servant abide at the door; and as soon as he was seated, Aboulhusn brought him somewhat to eat; so he ate, and Aboulhusn ate with him, so eating might be pleasant to him. Then he removed the tray and they washed their hands and the Khalif sat down again; whereupon Aboulhusn set on the drinking vessels and seating himself by his side, fell to filling and giving him to drink and entertaining him with discourse..Quoth the company, 'Tell us thy story and expound it unto us, so we may see that which it hath of extraordinary.' And he said 'Know, then, that. ? ? ? ? The ignorant man may speak with impunity A word that is death to the wise and the ripe of wit. ? ? ? ? They left me and content forthright forsook my heart.,98. The Haunted House in Baghdad dclxxxviii. 'Thou liest, O accursed one,' cried the king and bade lay hands on him and clap him in irons. Then he turned to the two youths, his sons, and strained them to his breast, weeping sore and saying, 'O all ye who are present of cadis and assessors and officers of state, know that these twain are my sons and that this is my wife and the daughter of my father's brother; for that I was king aforetime in such a region.' And he recounted to them his history from beginning to end, nor is there aught of profit in

repetition; whereupon the folk cried out with weeping and lamentation for the stress of that which they heard of marvellous chances and that rare story. As for the king's wife, he caused carry her into his palace and lavished upon her and upon her sons all that behoved and beseemed them of bounties, whilst the folk flocked to offer up prayers for him and give him joy of [his reunion with] his wife and children..Old Woman, the Merchant and the King, The, i. 265..? ? ? ? ? j. King Suleiman Shah and his Sons cccclxxv.The money-changer thought they did but finesse with him, that they might get the ass at their own price; but, when they went away from him and he had long in vain awaited their return, he cried out, saying, 'Woe!' and 'Ruin!' and 'Alack, my sorry chance!' and shrieked aloud and tore his clothes. So the people of the market assembled to him and questioned him of his case; whereupon he acquainted them with his plight and told them what the sharpers had said and how they had beguiled him and how it was they who had cajoled him into buying an ass worth half a hundred dirhems (47) for five thousand and five hundred. (48) His friends blamed him and a company of the folk laughed at him and marvelled at his folly and his credulity in accepting the sharpers' talk, without suspicion, and meddling with that which he understood not and thrusting himself into that whereof he was not assured..? ? ? ? ? For the longing that abideth in my heart is hard to bear. Fare with me, then, to my loved one. Answer nothing, but obey..When the dead man found himself alone, he sprang up, as he were a Satan, and donning the washer's clothes, (39) took the bowls and water-can and wrapped them up in the napkins. Then he took his shroud under his arm and went out. The doorkeepers thought that he was the washer and said to him, 'Hast thou made an end of the washing, so we may tell the Amir?' 'Yes,' answered the sharper and made off to his lodging, where he found El Merouzi soliciting his wife and saying to her, 'Nay, by thy life, thou wilt never again look upon his face; for that by this time he is buried. I myself escaped not from them but after travail and trouble, and if he speak, they will put him to death.' Quoth she, 'And what wilt thou have of me?' 'Accomplish my desire of thee,' answered he, 'and heal my disorder, for I am better than thy husband.' And he fell a-toying with her..? ? ? ? ? Assemble, ye people of passion, I pray; For the hour of our torment hath sounded to-day..? ? ? ? ? i. The Credulous Husband dcccxcviii.? ? ? ? ? His justice and his truth all creatures do embrace; The erring he corrects and those of wandering mind..? ? ? ? ? n. The Man whose Caution was the Cause of his Death dccciii.If I must die, then welcome death to heal, iii. 23..God keep the days of love-delight! How dearly sweet they were! i. 225..When the vizier returned to the king, the latter sought of him the story of the man whose caution slew him and he said, "Know, O august king, that.? ? ? ? ? Ay, and we would have spread our bosoms in thy way, That so thy feet might fare on eyelids, carpet-wise..Then the two kings appointed their father-in-law the vizier to be viceroy in Samarcand and assigned him five of the chief amirs to accompany him, charging them attend him and do him service. The vizier kissed the earth and prayed that they might be vouchsafed length of life. Then he went in to his daughters, whilst the eunuchs and ushers walked before him, and saluted them and bade them farewell. They kissed his hands and gave him joy of the kingship and bestowed on him treasures galore. Then he took leave of them and setting out, journeyed days and nights till he came within three days' journey of Samarcand, where the townspeople met him and rejoiced in him with an exceeding joy. So he entered Samarcand and they decorated the city, and it was a notable day. He sat down on the throne of his kingship and the viziers did him homage and the grandees and amirs of Samarcand and prayed that he might be vouchsafed justice and victory and length of continuance [on life]. So he bestowed on them dresses of honour and entreated them with worship and they made him Sultan over them..On this wise I abode a while of time, every day shooting an elephant, whereupon my master came and carried it away, till, one day, as I sat hidden in the tree, there came up elephants without number, roaring and trumpeting, so that meseemed the earth trembled for the din. They all made for the tree whereon I was and the girth whereof was fifty cubits, and compassed it about. Then a huge elephant came up to the tree and winding his trunk about it, tugged at it, till he plucked it up by the roots and cast it to the ground. I fell among the elephants, and the great elephant, coming up to me, as I lay aswoon for affright, wound his trunk about me and tossing me on to his back, made off with me, accompanied by the others; nor did he leave faring on with me, and I absent from the world, till he brought me to a certain place and casting me down from off his back, went away, followed by the rest. I lay there awhile, till my trouble subsided and my senses returned to me, when I sat up, deeming myself in a dream, and found myself on a great hill, stretching far and wide and all of elephants' bones. So I knew that this was their burial-place and that they had brought me thither on account of the bones..Now the dancing of Iblis pleased Queen Es Shuhba and she said to him, 'By Allah, this is a goodly dancing!' He thanked her for this and said to Tuhfeh, 'O Tuhfeh, there is not on the face of the earth a skilfuller than Ishac en Nedim; but thou art more skilful than he. Indeed, I have been present with him many a time and have shown him passages (234) on the lute, and there have betided me such and such things with him. (235) Indeed, the story of my dealings with him is a long one and this is no time to repeat it; but now I would fain show thee a passage on the lute, whereby thou shall be exalted over all the folk.' Quoth she to him, 'Do what seemeth good to thee.' So he took the lute and played thereon on wondrous wise, with rare divisions and extraordinary modulations, and showed her a passage she knew not; and this was liefer to her than all that she had gotten. Then she took the lute from him and playing thereon, [sang and] presently returned to the passage that he had shown her; and he said, 'By Allah, thou singest better than I!' As for Tuhfeh, it was made manifest to her that her former usance (236) was all of it wrong and that what she had learnt from the Sheikh Aboultawaif Iblis was the origin and foundation [of all perfection] in the art. So she rejoiced in that which she had gotten of [new skill in] touching the lute far more than in all that had fallen to her lot of wealth and raiment and kissed the Sheikh's hand..The Khalif assigned them pensions and allowances and as for Nouredin, his father brought him those riches and his wealth waxed and his case was goodly, till he became the richest of the folk of his time in Baghdad and left not the presence of the Commander of the Faithful night or day. Moreover, he was vouchsafed children by Sitt el Milah, and he ceased not to live the most delightsome of lives, he and she and his

father and mother, a while of time, till Aboulhusn sickened of a sore sickness and was admitted to the mercy of God the Most High. After awhile, his mother died also and he carried them forth and shrouded them and buried and made them expiations and nativities. (45) Then his children grew up and became like unto moons, and he reared them in splendour and fondness, what while his wealth waxed and his case flourished. He ceased not to pay frequent visits to the Commander of the Faithful, he and his children and his slave-girl Sitt el Milah, and they abode, he and they, in all solace of life and prosperity till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and extolled be the perfection of the Abiding One, the Eternal! This is all that hath come down to us of their story..When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the [promised] story; so he said, "It is well. Know, O king, that. When the king heard this, he could not contain himself, but rushed in upon them and said to them, 'Out on you! What did ye? Tell me.' And they said, 'Pardon, O king.' Quoth he, 'An ye would have pardon from God and me, it behoveth you to tell me the truth, for nothing shall save you from me but truth-speaking.' So they prostrated themselves before him and said, 'By Allah, O king, the viziers gave us this gold and taught us to lie against Abou Teman, so thou mightest put him to death, and what we said was their words.' When the king heard this, he plucked at his beard, till he was like to tear it up by the roots and bit upon his fingers, till he well-nigh sundered them in twain, for repentance and sorrow that he had wrought hastily and had not delayed with Abou Temam, so he might look into his affair..Then said Queen Es Shuhba, 'By Allah, O Sheikh, my sister Tuhfeh is indeed unique among the folk of her time, and I hear that she singeth upon all sweet-scented flowers.' 'Yes, O my lady,' answered Iblis, 'and I am in the uttermost of wonderment thereat. But there remaineth somewhat of sweet-scented flowers, that she hath not besung, such as the myrtle and the tuberose and the jessamine and the moss-rose and the like.' Then he signed to her to sing upon the rest of the flowers, that Queen Es Shuhba might hear, and she said, 'Harkening and obedience.' So she took the lute and played thereon in many modes, then returned to the first mode and sang the following verses:..All this while the Khalif was diverting himself with watching him and laughing, and at nightfall he bade one of the slave-girls drop a piece of henbane in the cup and give it to Aboulhusn to drink. So she did as he bade her and gave Aboulhusn the cup, whereof no sooner had he drunken than his head forewent his feet [and he fell down, senseless]. Therewith the Khalif came forth from behind the curtain, laughing, and calling to the servant who had brought Aboulhusn to the palace, said to him, "Carry this fellow to his own place." So Mesrouf took him up [and carrying him to his own house], set him down in the saloon. Then he went forth from him and shutting the saloon-door upon him, returned to the Khalif, who slept till the morrow..? ? ? ? May the place of my session ne'er lack thee I Oh, why, My heart's love, hast thou saddened my mind and mine eye? (108).So he repaired to the draper and buying of him a turban-cloth of lawn, returned with it to the old woman, who took it and burned it in two places. Then she donned devotees' apparel and taking the turban-cloth with her, went to the draper's house and knocked at the door. When the draper's wife saw her, she opened to her and received her kindly and made much of her and welcomed her. So the old woman went in to her and conversed with her awhile. Then said she to her, "[I desire to make] the ablution [preparatory] to prayer." So the wife brought her water and she made the ablution and standing up to pray, prayed and did her occasion. When she had made an end of her prayers, she left the turban-cloth in the place of prayer and went away..? ? ? ? ? When clear'd my sky was by the sweet of our foregathering And not a helper there remained to disuniting Fate..? ? ? ? ? Ye've drowned me in the sea of love for you; my heart Denies to be consoled for those whom I adore..Marriage to the Poor Old Man, The Rich Man who gave his Fair Daughter in, i. 247..King (The Unjust) and the Tither, i. 273..Hardly was the night come, when he went in to his wife and found her lying back, [apparently] asleep; so he sat down by her side and laying the hoopoe's heart on her breast, waited awhile, so he might be certified that she slept. Then said he to her, 'Shah Khatoun, Shah Khatoun, is this my recompense from thee?' Quoth she, 'What offence have I committed?' And he, 'What offence can be greater than this? Thou sentest after yonder youth and broughtest him hither, on account of the desire of thy heart, so thou mightest do with him that for which thou lustedst.' 'I know not desire,' answered she. 'Verily, among thy servants are those who are comelier and handsomer than he; yet have I never desired one of them.' 'Why, then,' asked he, 'didst thou lay hold of him and kiss him!' And she said, 'This is my son and a piece of my heart; and of my longing and love for him, I could not contain myself, but sprang upon him and kissed him.' When the king heard this, he was perplexed and amazed and said to her, 'Hast thou a proof that this youth is thy son? Indeed, I have a letter from thine uncle King Suleiman Shah, [wherein he giveth me to know] that his unck Belehwan cut his throat.' 'Yes,' answered she, 'he did indeed cut his throat, but severed not the windpipe; so my uncle sewed up the wound and reared him, [and he lived,] for that his hour was not come..! ? ? ? ? Rail not at the vicissitudes of Fate, For Fortune still spites those who her berate..As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks..When she had made an end of her song, she threw the lute from her hand and wept and lamented. Then she slept awhile and

presently awaking, said, "O elder, hast thou what we may eat?" "O my lady," answered the old man, "there is the rest of the food;" but she said, "I will not eat of a thing I have left. Go down to the market and fetch us what we may eat." Quoth he, "Excuse me, O my lady; I cannot stand up, for that I am overcome with wine; but with me is the servant of the mosque, who is a sharp youth and an intelligent. I will call him, so he may buy thee that which thou desirest." "Whence hast thou this servant?" asked she; and he replied, "He is of the people of Damascus." When she heard him speak of the people of Damascus, she gave a sob, that she swooned away; and when she came to herself, she said, "Woe's me for the people of Damascus and for those who are therein! Call him, O elder, that he may do our occasions." The season of my presence is never at an end 'Mongst all their time in gladness and solacement who spend,.The Eighteenth Night of the Month..As fate would have it, the chief of the police was passing through the market; so the people told him [what was to do] and he made for the door and burst it open. We entered with a rush and found the thieves, as they had overthrown my friend and cut his throat; for they occupied not themselves with me, but said, 'Whither shall yonder fellow go? Indeed, he is in our grasp.' So the prefect took them with the hand (129) and questioned them, and they confessed against the woman and against their associates in Cairo. Then he took them and went forth, after he had locked up the house and sealed it; and I accompanied him till he came without the [first] house. He found the door locked from within; so he bade break it open and we entered and found another door. This also he caused burst in, enjoining his men to silence till the doors should be opened, and we entered and found the band occupied with a new victim, whom the woman had just brought in and whose throat they were about to cut..The old woman returned to the man and told him what the damsel said; and he lusted after her, by reason of her beauty and her repentance; so he took her to wife, and when he went in to her, he loved her and she also loved him. On this wise they abode a great while, till one day he questioned her of the cause of a mark (13) he espied on her body, and she said, 'I know nought thereof save that my mother told me a marvellous thing concerning it.' 'What was that?' asked he, and she answered, 'She avouched that she gave birth to me one night of the nights of the winter and despatched a hired man, who was with us, in quest of fire for her. He was absent a little while and presently returning, took me and slit my belly and fled. When my mother saw this, affliction overcame her and compassion possessed her; so she sewed up my belly and tended me till, by the ordinance of God (to whom belong might and majesty), the wound healed up.'.19. Hassan of Bassora and the King's Daughter of the Jinn cclxxxvi.So they made ready his affair and the king conferred on him a dress of honour, and he took with him a present and a letter under the king's hand and setting out, fared on till he came to the [capital] city of Turkestan. When the king of the Turks knew of his coming, he despatched his officers to receive him and entreated him with honour and lodged him as befitted his rank. Then he entertained him three days, after which he summoned him to his presence and Abou Temam went in to him and prostrating himself before him, as beseemeth unto kings, laid the present before him and gave him the letter..? ? ? ? ? El Abbas from Akil his stead is come again; Prize hath he made of steeds and many a baggage-train;.? ? ? ? ? "How many a cup with bitterness o'erflowing have I quaffed! I make my moan of woes, wherewith it boots not to repine."

[The Radiation Legacy of the Soviet Nuclear Complex An Analytical Overview](#)

[The Stream of Life](#)

[Grammaire De Logdyhymasa](#)

[Doe Fundamentals Handbook - Chemistry \(Volume 2 of 2\)](#)

[Power Choice and Vulnerability A Case Study in Disaster Mismanagement in South India](#)

[Larryville Blue Stop Resisting! the First Five Years](#)

[National Identity and the Conflict at Oka Native Belonging and Myths of Postcolonial Nationhood in Canada](#)

[Object and Absolute in Halkomelem Salish](#)

[Doe Fundamentals Handbook - Mathematics \(Volume 2 of 2\)](#)

[The Social Construction of Disease From Scrapie to Prion](#)

[Biodynamic Body Psychotherapy Collective Papers from the 2nd Biodynamic Conference London 2014](#)

[Treasure of Baku Island](#)

[A Guide to First Contact](#)

[Doe Fundamentals Handbook - Electrical Science \(Volume 2 of 4\)](#)

[Urbanization and Socio-Economic Development in Africa Challenges and Opportunities](#)

[LEnneagramma Della Ferita Originaria](#)

[Rural Families in Soviet Georgia A Case Study in Ratcha Province](#)

[Nuclear Juggernaut The transport of radioactive materials](#)

[Doe Fundamentals Handbook - Instrumentation and Control \(Volume 1 of 2\)](#)

[Accounting Queries](#)

[The Reflexive Nature of Awareness A Tibetan Madhyamaka Defence](#)

[Emerging Economies and Challenges to Sustainability Theories strategies local realities](#)

[Social Philosophy](#)

[The Challenge of Periodization Old Paradigms and New Perspectives](#)
[Housing Needs and Planning Policy Problems of Housing Need `Overspill in England Wales](#)
[Russias European Agenda and the Baltic States](#)
[Medieval Scholarship Biographical Studies on the Formation of a Discipline Religion and Art](#)
[Literary History Of The Arabs](#)
[Quality of Life in Behavioral Medicine Research](#)
[Older Adults With Developmental Disabilities and Leisure Issues Policy and Practice](#)
[Accountability of Local Authorities in England and Wales 1831-1935 Volume 2](#)
[Negation in Non-Standard British English Gaps Regularizations and Asymmetries](#)
[Christian Ethics](#)
[Aaron Copland A Guide to Research](#)
[Climate Change Risks and Food Security in Bangladesh](#)
[Narrowing the Development Gap in ASEAN Drivers and Policy Options](#)
[Accountability of Local Authorities in England and Wales 1831-1935 Volume 1](#)
[Anglo-Ottoman Encounters in the Age of Revolution The Collected Essays of Allan Cunningham Volume 1](#)
[Elections and Democratization in the Philippines](#)
[Industrialisation and the British Colonial State West Africa 1939-1951](#)
[Religion and Rebellion in Iran The Iranian Tobacco Protest of 1891-1982](#)
[Psychosocial Aspects of Depression](#)
[Repertoire Authenticity and Introduction The Presentation of American Indian Music in Oklahomas Elementary Schools](#)
[RD Laing His Work and its Relevance for Sociology](#)
[Mass-Observation at the Movies](#)
[On Human Freedom Being the Forwood Lectures on the Philosophy of Religion given in the University of Liverpool in November 1945](#)
[Weakening Processes in the History of Spanish Consonants](#)
[Intentional Conceptual Change](#)
[Corporate Financial Reporting and Analysis in the early 1900s](#)
[The Middle East and North Africa World Boundaries Volume 2](#)
[Accessing Noun-Phrase Antecedents](#)
[The Films of Werner Herzog Between Mirage and History](#)
[Cross-national Policy Convergence Concepts Causes and Empirical Findings](#)
[Employment Relations in the Voluntary Sector Struggling to Care](#)
[The Power to Manage? Employers and Industrial Relations in Comparative Historical Perspective](#)
[Local Authority Accounting Methods Volume 1 The Early Debate 1884-1908](#)
[When-Clauses and Temporal Structure](#)
[Modern Primitives Race and Language in Gertrude Stein Ernest Hemingway and Zora Neale Hurston](#)
[The Czech Republic and the European Union](#)
[Shakespearean Films Shakespearean Directors](#)
[Implicit Memory Theoretical Issues](#)
[Nitrous Oxide and Climate Change](#)
[Family Planning in the Legacy of Islam](#)
[African Diaspora A Musical Perspective](#)
[Studies In Shinto Shrines](#)
[Shocking Events A Farce in One Act](#)
[Women Educational Policy-Making and Administration in England Authoritative Women Since 1800](#)
[The Handbook of Disaster and Emergency Policies and Institutions](#)
[The Vanishing American Corporation Navigating the Hazards of a New Economy](#)
[The Sensory Basis and Structure of Knowledge](#)
[ilimens dHippiatrique Principes Sur La Connoissance Et Sur La Midecine Des Chevaux Tome 1](#)
[The Tactical Guide to Six Sigma Implementation](#)
[Corresponding Lives Mabel Dodge Luhan A A Brill and the Psychoanalytic Adventure in America](#)

[Experiment Earth Responsible innovation in geoengineering](#)
[Higher Education in Canada Different Systems Different Perspectives](#)
[The Oxford Handbook of Cities in World History](#)
[Attraction and Attachment Understanding Styles of Relationships](#)
[Preuves de la Religion de J sus-Christ Contre Les Spinosistes Et Les D istes Tome 2](#)
[Miscellaneous Papers Relating to Indo-China Volume II](#)
[Nouveaux ilimens de Miniralogie Ou Manuel Du Miniralogiste Voyageur](#)
[Miscellaneous Papers Relating to Indo-China Volume I](#)
[Drainage Plumbing Services Series](#)
[Identities Nations and Politics after Communism](#)
[Mothering Modernity Feminism Modernism and the Maternal Muse](#)
[Bayonne Vues Historiques Et Descriptives Quelques Frangens Pour Servir i lHistoire Naturelle](#)
[Code Et Dictionnaire dEnregistrement de Timbre de Greffe dHypothique](#)
[Petit Dictionnaire Franiais-Arabe Arabe-Franiais de la Langue Parlie En Algirie Dialogues Usuels](#)
[Pance Panre Study Guide](#)
[Miditations Sur Les Plus Grandes Importantes Viritez de la Foy Rapporties Aux 3 Vies Spirituelles](#)
[The Global Financial Crisis and the Korean Economy](#)
[Next Generation Netroots Realignment and the Rise of the Internet Left](#)
[Archives Historiques Du Poitou Tome 31](#)
[Linni Franiois Ou Tableau Du Rigne Vigital Auquel on a Joint liloge Historique de Linni Tome 3](#)
[Histoire de la Ville dAiguillon Et de Ses Environs de lipoque Gallo-Romaine Jusqui Nos Jours](#)
[Visites Des Inginieurs Anciens ilives de licole Centrale Des Arts Et Manufactures i lExposition](#)
[Les Chevaliers Du Crucifix Grand Roman Contemporain Les Nouveaux Drames de Paris](#)
[Projet de Code Civil Pour lEmpire Du Japon Accompagn dUn Commentaire Tome 1](#)
[Catalogue de la Biblioth que de la Ville de Pau Belles Lettres 1912](#)
[Catalogue Tome 2 Partie 2](#)
[Linni Franiois Ou Tableau Du Rigne Vigital Auquel on a Joint liloge Historique de Linni Tome 1](#)
